ABONNEMENTS

Tarif des Annonces

HEBDOMADAIRE. JOURNAL

LE MANITOBA

EST PUBLIE ET IMPRIMÉ TOUS LES MERCREDIS

Toutes communications concernant le journal ou l'imprimerie devront être

42, Avenue Proven. SAINT-BONIFACE

LA COOPERATION ANGLO-PRANCAISE

L'Angleterre et la France doivent rester unies pour sauver

Nous ne doutons pas que nos lecteurs liront avec intérêt le résumé du discours de Mr. W. H. Steed, rédacteur en chef du London Times, discours prononcé à Montréal à une réunion convoquée au Ritz-Carlton par les directeurs de l'Alliance française.

Apôtre de l'entente entre les peuples de langue française et anglaise, M. Steed se dit très heureux de retrouver ici, au Canada, l'entente cordiale vieille de plus d'un siècle. Il exprime sa joie de se trouver au milieu d'un auditoire français, ce qui lui rappelle plusieurs voyages qu'il a faits dans diverses villes françaises et au front, pendant la guerre.

Au cours de la guerre, il s'est en quelque sorte constitué le missionnaire de l'entente cordiale entre la France et l'Angleterre. Cette entente était nécessaire pour l'heureuse poursuite de la guerre comme elle est encore nécessaire aujourd'hui pour le rétablissement de la paix dans la vieille Europe.

Aux Français qui en 1915 doutaient encore de la sincérité des efforts de l'Angleterre, pour assurer la victoire, il expliqua que l'Angleterre avait horreur de la guerre et que ceci disait pourquoi ses préparatifs étaient si lents. De plus, dit-il, les Anglais croyaient encore qu'ils se battaient pour la France et la Belgique et non pour leur propre sécurité et pour celle de leur empire-

Au cours d'un voyage à Montpellier, on vint l'avertir avant sa causcrie, que son auditoire se divisait en deux parties, l'une composée de royalistes catholiques et l'autre de francs-maçons protestants. On lui enjoignait de ne déplaire à personne. Mais évidemment tous plaçaient plus haut que ces sentiments personnels l'esprit de l'entente, de l'union sacrée car tous s'étaient parfaitement entendus. Depuis ce jour, je ne doute plus de l'union sacrée des fils de la France.

Quand on parle d'entente cordiale entre l'Angleterre et la France cela veut dire, pour l'Angleterre, la sécurité matérielle, car l'Angleterre n'est plus une île, ne l'oublions pas. La guerre a démontré cruellement ce fait, car les raids aériens et l'artillerie à longue portée rapprochent encore l'Angleterre du continent. D'un autre côté, la France n'est pas à l'abri d'une attaque de la part de l'Angleterre. Mais l'Angleterre songe-t-elle à attaquer la France et cette dernière songe-t-elle à attaquer l'Angleterre?-Non, cent fois non.

L'Angleterre songe à une chose, c'est que plus d'un million de ses soldats dorment en terre de France, elle songe à cette vérité fondamentale que pour la première fois l'Angleterre et la France se sont unies, en armes, su le sol de France pour la sécurité du monde. Et pour l'union même des nations de langue anglaise, il faut que cette entente cordiale entre la France et l'Angleterre persiste. L'entente entre les nations anglaises ne sera jamais féconde si la France n'en est pas. La vieille Europe, qui est encore le foyer de la civilisation quoiqu'on endise, peu sombrer si cette entente cordiale n'existe pas. L'Amérique elle-même ne peut venir mettre le pied sur l'Europe si elle y trouve un pont reliant Londres à Paris; elle risquerait de sombrer dans la Manche.

L'Angleterre a besoin de l'esprit français, car il n'y a pas au monde de nation plus foncièrement civilisée que la nation française. L'Angleterre a une belle culture, une belle littérature, un passage glorieux et un avenir avec lequel il faudra compter, mais il lui reste quelque chose de plus distinctif qui n'est pas aussi dans la tradition classi- dustrielles. que que les équivalents français.

Ici, le conférencier parle de la culture allemande, car il est gradué de Berlin, mais il déclare que ce qu'il savait il s'est aperçu que les Français le savaient mieux C'est pourquoi il a conseillé aux Strasbourgeois, au cours d'une à Paris pour y dissiper le brouillard de leur culture alle- le journal Le Manitoba que "ce monument à l'illustre mis- dans la pierre et le marbre. mande de cinquante années. Ils reconnaitront ensuite les

Français en qui ils ne pouvaiem retrouver leurs ancêtres. Le monde entier a besoin de cette clarté de l'école française.

Le monde est encore bien malade, dit M. Steed. La vieille Europe a bien de la peme à se remettre. Il faudra beaucoup de travail pour vaincre les conséquences de la victoire. Il s'agit aujourd'hui de sauver la France et avec elle l'Angleterre. Il faudra peut-être aussi sauver l'Allemagne et la Russie d'elles-mêmes. Voilà une besogne qui prendra plus de dix années à mener à bonne fin. Nous devons aujourd'hui collaborer internationnalement afin d'assurer le salut du monde. Il ne faut pas que les nations rendent, par une individualité trop prononcée, la vie internationale intenable. Grâce à l'esprit de collaboration manifestée dans la guerre, nous avons vu le sommet de la montagne. Aujourd'hui les nuages le cachent, mais nous avons tout de même la certitude qu'il existe.

S'adressant plus particulièrement aux Canadiens, le conférencier dit: "Vous êtes ici les gardiens d'un bien que

le garder, il est peut-être plus précieux que votre propre resser à un égal degré les provinces de l'Ouest'. vie Faites-le fructifier en le répandant, répandez la belle langue française dans les milieux anglais; ils vous en se- Grenoble en 1848, fit ses études au Petit Séminaire de la ront reconnaissants. L'Anglais a le cerveau lent mais le Côte St-André et au Grand Séminaire de Grenoble, puis tin Quai des Fleurs. . Ils s'étaient ront aussi ceux qui le parlent.

nada et ce sera un exemple pour la vieille Europe. Il faut lustre évêque pour les missions du Nord Ouest lors de son lure martiale et de doux yeux Nous empruntons ce rapport à la Presse de Montréal. lutter Côte à côte, tous les jours, toutes les semaines, tous voyage en France et de ses grandes prédications en 1873 noirs éclairant un visage d'albales mois, toujours pour que cette liberté que nous avons re- et 1874. conquise durant la guerre au prix de tant de sacrifices ne meurt pas dans l'esclavage économique. L'humanité a Rouge arriva à St-Boniface le 28 mai 1874. marché à force de sacrifices et c'est à force de bonne volonté qu'elle a pu se relever; nous devons maintenir cet 1- quatre grands et intrépides évêques, NN. SS. Taché, Gran-

LES HEROS OUBLIES

A la gloire du Père Hugonard, O. M. I.

savent les sacrifices consentis par le clergé séculier et les vaillant curé de St-Norbert, puis en 1868 par le Père De-Missionnaires Oblats pour l'évangélisation et la civilisa- corby, O.M.L, récemment arrivé en France. Elle avait la table accoudé; il regarde le portion des tribus Indiennes, apprendront avec plaisir que pour but de donner les secours de la religion et les bienle projet d'érection d'un monument à Lebret, en Saskat-faits de la religion à un groupement de 300 à 400 familles chewan, à la mémoire du Père Hugor rd est en bonne métisses qui s'y trouvaient, et de plus d'essayer de convoie de réalisation.



re immortelle attachée à son nom.

Le Père Hugonard fut le grand initiateur du mou-école qu'il rebâtit sur son même site et d'après ses plans. vement intellectuel, religieux et industriel des Indiens et des tribus arborigènes; son long contact avec les Indiens 1917. lui fit comprendre la nécessité des écoles industrielles, il comprit que pour vraiment civiliser ces Indiens, il fallait du Père Hugonard sans y joindre celui des Soeurs Grises, s'appuyer sur le sentiment religieux et sur l'amour du travail, prendre à l'école dès l'enfance ces Indiens et ne grises y arrivèrent pour prendre soin de l'éducation généles rendre à la société que lorsque ils seraient devenus aptes à être de bons citoyens capables de gagner leur viel par le travail de leurs mains, et par ce moyen n'être plus une charge à la société: tel est là le vrai but des écoles in-

Tous ceux qui ont vécu à la vallée Qu'Appelle, ou qui ont connu le Père Hugonard et ses oeuvres, savent avec qu'elle maitrise et avec quel succès il a mené son oeuvre.

Ce monument qui va s'élever à sa gloire ne sera donc qu'un faible hommage rendu à sa mémoire et à ses oeuvres visite à l'université de cette ville, d'aller faire un voyage et c'est avec beaucoup de raison que l'on peut dire avec sionnaire sera situé à Lebret en Saskatchewan, mais l'é-

vous avez soigneusement maintenu jusqu'ici; continuez à rection de ce monument est une entreprise qui doit inté- ILS S'ETAIENT

Le Père Hugonard naquit en France dans le diocèse de coeur intelligent. Lorsque les Anglais auront su ce qu'est en 1872 entra dans la congrégation des Oblats, et fit son le Français, non seulement ils l'adoreront mais ils adore-noviciat à l'école apostolique de N-D. de l'Osier, et fut ordonné prêtre à Autun en 1874 par Mgr Grandin, il fut "Vous aurez ainsi la parfaite entente cordiale au Ca- l'un des dix-sept ouvriers évangéliques qu'obtint cet il-

Le Père Hugonard destiné aux Missions de la Rivière

L'ouest était alors sous la juridiction religieuse de din, Faraud et Clut, tous de la Congrégation des Oblats. Le grand archevêque de St-Boniface, d'illustre mémoire, Mgr Taché dirigea le jeune Père Hugonard vers la mission de la Vallée Qu'Appelle, mission qu'il avait fondée lui-même en 1865. Cette mission fut d'abord desservie du-Tous ceux qui connaissent l'histoire de l'Ouest et qui rant les printemps de 1866 et 1867 par l'abbé Ritchot, le lui avoir souri. vertir et de civiliser les tribus indiennes qui venaient là en grand nombre à certaines époques de l'année, non seulement du Canada, mais encore des Etats-Unis pour la chasse au buffalo.

> Le Père Hugonard fut missionnaire à la vallée Qu'- son visage... Appelle de 1874 à 1884, il fut le témoin de ces grandes, passionnantes et périlleuses chasses au buffalo, il vécut de cette vie d'extrême pauvreté, de privations de toutes sortes et de souffrances physiques, morales et intellectuelles qui a été la vie propre de tous les premiers missionnaires de l'Ouest.

En 1884, le C. P. R. arrivant à 24 milles de la Mission, il obtint du gouvernement d'Ottawa, par l'entremise de Mgr Taché des subsides pour la fondation de la première école industrielle indienne. Un fait à noter, c'est que, à ce moment là, le Père Hugonard avait déjà avec lui seize __Non, veux-tu venir avec moi enfants indiens qui étaient à sa propre charge, étant de voir des jardins toujours fleuris? vrais orphelins de guerre, qu'il avait recueillis et adoptés Viens, je t'attends..; et relevant à la suite de combats meurtriers que se livraient entre-el- les roses qui couvraient son visage, les les tribus indiennes, ces enfants avant été abandonnés regarde... par suite du décès de leurs parents.

Le Père Hugonard choisit le site de la future école, et le la partent tous les deux enlales années étant passées, tous s'accordent à dire que le cés choix en fut excellent; il bâtit l'école et en devint le principal. Cette école fut détruite en quelques heures par un Le Père Hugonard, O.M.I. peut-être considéré com-violent incendie en janvier 1904, laissant le personnel et me le grand fondateur des écoles indiennes industrielles. les 200 enfants indiens sans abri. Après une année pas-La plus belle de tout le continent, l'école industrielle de sée au milieu des ruines, dans l'extrême pauvreté, l'incer-Lebret qui est son œuvre restera à jamais comme une gloi-stitude et de beaucoup de difficultés de toutes sortes, le Père Hugonard obtint d'Ottawa la reconstruction de son

Après quarante-trois années passées sans interruption de lui est parti ce mouvement qui a mis le Canada au pre- à la vallée Qu'Appelle au-milieu de ses chers Indiens, le mier rang dans les résultats obtenus pour l'évangélisation Père Hugonard rendait sa belle âme à Dieu en Février

Il serait injuste de mentionner le nom et les oeuvres car en effet, dès la fondation de l'école en 1884, 3 soeurs rale des filles, et elles n'ont pas cessé depuis d'y continuer leur dévouement et leurs-sacrifices; elles furent donc les dans mon discours au Club Belge grandes auxilliaires de l'oeuvre du Père Hugonard dans lors de la Ste Cécile de vous donles succès qu'il a obtenus dans la civilisation des Indiens. ner une page entière en flamand On peut dire sans craite que tous ceux qui ont vraiment à ce moment là, la chose était quaconnu le Père Hugonard ont gardé de lui un souvenir inoubliable; il était vraiment un homme supérieur sous tous vous avouer que malgré toutes mes les rapports. C'est bien ce qui explique le mouvement espérances je me vois forcé de respontané, irrésistible qui s'est dessiné parmi ceux qui noncer pour le moment à donner l'ont connu, tant protestants que catholiques pour ne pas aux flamands leur page en leur laisser cette grande figure dans l'oubli et la faire revivre langue maternelle.

Ce monument s'impose donc, il redira aux générations

futures que toujours la religion catholique fut et prendre cette décision, et que sitôt restera la grande façonneuse des hommes de coeur, d'énergie et de dévouement; Et quand devant ce mo- tenant pourtant, je veux vous prounument les petits enfants sauvages demanderont leur mère "qu'elle est cette grande figure qui semble maine un article en flamand. En réfléchir et prier sur son piédestal de pierre?," la mère répondra: "Mon enfant, c'est ici la figure d'un toutes les nouvelles de votre colosaint prêtre, d'un grand missionnaire, Oblat de Ma- nie, des paroisses des environs, de rie Immaculée; il a quitté un jour le foyer paternel, s'y passe. Je serai toujours reconle doux pays de France, et est venu en ce pays lointain se dévouer jusqu'à la mort pour Dieu, et pour les plus déshérités de sa nouvelle patrie, saluons-le bien bas et honorons le car il fut un grand bienfaiteur de notre race.

RENCONTRES.

Ils s'étaient rencontrés un masouri.. ils s'étaient aimes. Elle avec ses dix-huit printemps, son teint de rose, ses yeux qui reflétaient le ciel, et sa chevelure couleur des blés d'or; lui, grand, l'altre. Elle était ouvrière, il était

Ils s'étaient rencontrés... ils s'étaient aimees...

Et six ans s'écoulèrent, six années d'ivresse et de bonheur... Mais si grande était leur joie que

nêtre ouverte un beau jour ella partit. et la misère entra. Par un matin triste et brumeux un petit cercueil sortit de ce doux nid d'amour.. Elle était morte après

Il est seul dans sa chambre, sur trait de celle qui n'est plus.. il l'embrasse et appelle la disparue...

Et la porte s'ouvre, non, elle ne s'ouvre pas, passant au travers do l'inerte matière, une toute petite âme, toute de blanc vêtue et de roses couronnée, entre, et les roses sont si nombreuses qu'elles cachent

-Qui donc es-tu, pour venir ainsi me troubler?

-Qui je suis?.. Je suis une pauvre petite âme qui aima, jusqu'à en mourir.

-Et que veux-tu de moi?

-Te consoler.

-Me consoler .. non .. non .. và. . va-t-en je ne veux pas être consolé, , je veux qu'avec ma dersoupir. . và. . yà. .

Il lève les yeux, la contemple. est ELLE.

Ils s'étaient rencontrés un matin. . ils s'étaient souri . . ils s'és

Le lendemain dans sa chambrette on le trouva souriant, étendu sur se couche et tout couvert de ro-

C. de la Lande.

AUX BELGES

Qu'il me soit permis, mes chers amis, faisant ce jour mon entrée ne rédacteur dans le Manitoba de venir m'entretenir avec vous d'une manière particulière.

Et d'abord je yous dois une vplication: je vous avais promi

Je puis vous affirmer sur l'honneur que ce n'est absolument qu'à mon corps défendant que j'ai dû les obstâcles levés, vous aurez votre page en flamand. Dès mainver ma bonne volonté, et vais essayer de vous donner chaque seoutre je m'efforcerai de vous donner aussi fidèlement que possible naissant à tous ceux qui voudront bien me donner des détails intéressants. Si je ne veux pas malgré tout forcer pour rous donner une page flamande, c'est qu'il ne faut pas commencer et risquer de de-

(A suivre sur la 3me page)



L'Ecole Industrielle de Lebret

Comités permanents pour pour l'année 1922

FINANCES

A. Gauvin président, F. R. sonte l'histoire. Dowse, W. H. Leck, Jos. Taylor, J. A: Marion.

EAU ET ECLAIRAGE

J. J. Daoust, president, F. R. Dowse, W. H. Leck, J. B. T. Hebert, A. Gauvin.

SANTE ET LICENCE

A. Gauvin.

TRAVAUX PUBLICS

Jos. Taylor. POLICE ET FEU

Jos. Taylor, président, S. Car-

son, J. J. Daoust, P. Gevaert, F. R. Dowse. LEGISLATION, RECEPTION & COMMERCE

W. H. Leek, président, P. Gevaert, T. H Wilson, J. B. T. Hébert, J. A. Marion.

MANITOBA GOOD-ROADS ASSOCIATION

WINNIPEG AND ST-BONIFA-CE HARBOUR COMMISSION

(Nommés par le règlement) J. A. Marion et W. H. Leck' COMITE CONJOINT DU PONT PROVENCHER

Son Honneur le Maire et MM des Echevins Marion et Taylor. GREATER WINNIPEG WATER DISTRICT

Son Honneur le Maire et M. l'Echevin Marion.

ALLOWANCE ACT" Le Maire et MM, les Echevins

Gauvin et Dowse; MM. J. B. Le clerc, W. Meanwell, T. Gagnon, chef de police.

Pro-Maire, 1er trimestre: W. H. Leck.

La Société St-Jean-Baptiste de Saint-Boniface

tante de la Société St-Jean-Bap- | de ne pas m'exposer à l'ire de belle | tiste de St-Boniface qui sera tenue dimanche 15 janvier prochain,

De l'assistance nombreuse à cette réunion dépendra le succès de notre grande fête du 24 juin prochain. Les anciens officiers sont invités à venir de nouveau prêter leur généreux concours. Que tous, Vieux et jeunes se donnent la main pour remplir ce jour là la salle du Conseil de notre Hôtel de Ville. Le Comité

CAUSERIE HUMORIS-

L'hiver et son triste cortège. oui.. vous connaissez la phrase tout aussi bien que moi. Elle est superbe et très poétique cette idée. -quand elle est dite en été, mais avouez que dite en hiver et surtoutdans ce pays, elle manque un peu de chaleur.. Bref, passons et disons tout prosaïquement qu'il fait froid, même très froid, et que le nez gèle si l'on ne fait pas attention .. Si nous parlions donc un peu du patinage? C'est de saison, il me semble? Promenez vous en n'importe quelle artère de la ville. et surtout dans les grandes artères, les artères "snob", et que rencontrez-vous? De partout venant, du nord au sud et de l'est à l'ouest. des jeunes gens, des jeunes filles, des gens posés, même des dames respectables frisant un âge qu'el les ne veulent pas avouer.. et vous voyez tous ces gens portant, qui sur le dos, qui sous les bras, une paire de bottines où sont attachées ces petites lames d'acier poli que l'on nomme patins. . Avez-vous remarqué que personne de nous ne voudrait se promenar dans la rue avec une paire de souliers sous le bras, mais que si l'on y attache ces lames d'acier on trouve cela très "chie"

Il est même de très bon ton de se promener avec une paire de patins, quand bien même on ne pa tine pas.. Et voyez avec quel amour et quel orgueil nos petits 20 cts. jeunes gens qui craindraient de se montrer avec un léger paquet de chez Eaton, se promènent en portant sur le dos une vraie charge de commissionnaire.. Que voulez-

DE ST-BONIFACE vous, ce sont les patins et les bottisses du beau sexe.

> Quant à moi, je bénis les patins, ear à ces petits qutils là, je dois de ne pas avoir été malheureux toute ma vie.. Il faut que je vous ra-

J'étais donc allé avec ma dulcinée (croyez bien que si je suis un peu gris maintenant il fut un temps ou moi aussi j'eus des charmes- jeune fille charmante que je devais épouser (elles sont d'ailleurs toutes charmantes et de vrais anges en ces temps la); je devais al-T. H. Wilson, président, P. Ge- ler dis-je, faire une partie de pativaert, S. Carson, J. B. T. Hebert, nage, et selon l'usage antique et sclennel, je portais le spatins de la dite adorable jeune fille. Notre J. A. Marion, président, S. Car- après-midi se passa d'une manière son, J. J. Daoust, T. H. Wilson, idéale; vous comprenez, nous pouvions à nous deux, glissant sur nos patins, nous dire ces mille riens, que se racontent des fiancés, el nous n'avions pas comme toujours derrière nous ma future belle-maman.. Vers quatre heures, nous nous mimes en route pour la maison, et comme il faisait pas mal froid, je proposai à ma fiancée de nous arrêter dans une pâtisserie à l'effet de prendre un petit doigt de perto avec un biscuit. (C'était à Paris, donc pas de prohibition..) J. A. Marion et T. H. 1/2il- le suspendis donc les patins au crochet qui se trouvait précisément au lessus de nous. Malheureusement, n'ayant pas avec moi de linge pour ssuyer les lames, il était resté de la glace attachée. Que voulezvous, cette fichue glace se met partout, surtout là ou on ne le veut ess.. Or, comme il faisait plus chaud dans la pâtisserie que debers, la glace fondait et tembait goutte-à-goutte sur le chapeau de mon Herménégilde, c'est ainsi que 'appelait ma future, je ne vous l'avais pas dit. Cinq minutes s'é-COMITE LOCAL "MOTHERS taient écoulées que ma voisine courbant la tête en arrière toute l'eau qui s'était amassée peu à peu, dans les bords du chapeau lui découla dans le cou.. Alors.. Miséricorde.. ce que je pris pour mon rhume.. c'est rien de le dire. Elle alla même jusqu'à m'accuser de vouloir lui causer une fluxion de poitrine ,etc, etc. Bref, sans toucher à son porto et son biscuit (que j'avais pourtant déjà payé,) elle m'enjoignit de la reconduire chez-Depuis une quinzaine, nous a- elle.. Je la reconduisis jusqu'à la vons annoncé la réunion impor- porte, car je trouvais plus prudent

> Le lendemain je reçus un congé en règle...

Supposez un instant que je n'aie pas suspendu les patins au-dessus de la blonde tête de ma future, ou que les y ayant mis il n'y fut pas resté de glace, ou qu'y ayant laissé la glace, la température de la salle eut été si basse que la glace ne se fut pas fondue, que serait-il arrivé? je me serais marié.. première boulette. Après six mois ma femme se fut reconnu la volonté d'en-TIQUE SUR LES PATINS trer au couvent.. Quel eut été alors mon devoir? Pour mettre le tout en ordre, j'eus dû moi-même me faire trappiste ou bénédictin. et vrai, je ne me vois pas tout à fait dans cette vocation . .

> Voilà pourquoi, lorsque je rencontre la jeunesse portant des patins, je lance toujours à ces derniers un petit sourire amical.

> > C. de la Lande.

Vient de paraitre

ALMANACH ROLLAND

Agricole, Commercial et des Familles

Publiée par la Compagnie J.-B. Rolland et Fils, Montréal, la nouvelle édition de cet Almanach ne le cède en rien sur ses devancières, car on y trouve avec tous ses nombreux renseignements d'usages, un choix judicieux de conseils patiques, anecdotes, oeuvres inédites de nos meilleurs auteurs: "La Dame Blanche." par Rodolphe Girard: "Défunt Titoine." par A Bourgeois; "La parole qui tue," par Casimir Hébert; "Marionsnous le mariage est doux," par A. D. DeCelles, etc.

Cet Almanach déjà si populaire restera encore au rang des plus précieures publications de ce genre.

Prix: 15 ets, franco par la malle



Comment les femmes évitent les opérations

Les unes sont nécessaires les autres ne le sont pas

Toute femme devrait d'abord faire l'essai du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham.



Chicago (III.)—"Une maau lit. J'avais à mon che-vet quatre médecins qui ne me faisaient aucun bien. Ils disaient tous que je devais subir une opération chirur-gicale. La femme d'un pharmacien me parla du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. J'en pris 22 après quoi j'étais parfaite-ment bien. Je n'ai plus eu parce que j'étais bien por-tante. J'ai un apparte-ment de six pièces et je fais moi-même mon ménage. Sur mes conseils mes deux soeurs prennent du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. Vous pouvez publier ma lettre. Elle ne contient que la pure vérité. J'écrirai à toutes celles qui le désireront une lettre personnelle, confirmant ce que o ntient celle-ci."—Mme E. H. HAYDOCK, 6824 St. Law-rence Ave., Chicago (III.). Une Dame du Vermont

qui devait subir une opération, ajoute son nom à la longue liste des femmes heureuses qui ont été remises sur pied par le Composé Végétal de Lydia E.

Burlington (Vt.)—"Je souffrai de maux de femmes. Les médecins me disaient tous que je ne me porterais bien que si je subissais une opération chirurgicale. J'étais si malade que je ne pouvais traverser ma chambre. Je ne pouvais rien faire. Ma belle-soeur me conseilla de prendre du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. Ce médicament me fit beaucoup de bien. Je tiens maison, j'ai un enfant et je fais moi-même tout mon ménage. J'ai recommandé le Composé Végétal à toutes mes amies. Vous pouvez publier ma lettre."—Mme H. R. Sharron, Apple Tree Point Farm, à Burlington (Vt.). Dans les hôpitaux il y a beaucoup de femmes qui vont subir une opération. Il n'y a rien que redoute une femme comme une opération, ainsi que les longs mois de douloureuse convalescence qui en sont la conséquence, si toutefois

l'opération réussit. Il n'est que trop vrai que les maux de femmes négligés peuvent devenir tels qu'une opération est nécessaire. Mais la plupart des maux de femmes ne nécessitent pas une intervention chirurgicale. Ils ne sont pas causés par des déplacements, des tumeurs ou des grosseurs, bien que les symptômes puissent sembler les mêmes. Lorsque ces maux font leur apparition prenez de suite du Composé Végétal de Lydia E. Piakham pour soulager votre détresse et prévenir l'aggravation de vos douleurs. Comme question de fait; bien des femmes auxquelles les médecins avaient conseillé une opération nous écrivent pour nous dire que le Composé Végétal de Lydia Pinkham, les avaient remises sur pied.

Le volume confidentiel de Lydia E. Pinkham sur "Les maux parti-culiers aux femmes," vous sera envoyé gratuitement sur demande, Ecrivez au Lydia E. Pinkham Medecine Co., à Lynn (Massachusetts). Ce volume contient des renseignements utiles.

J. E. Provencher J. N. Senez Tel. Res. N1864 GREAT WEST

CONSTRUCTION CO. **ENTREPRENEURS** GENERAUX

Tél. Bureau N2371

46 Ave. Provencher-St-Boniface

Prunes. Le panier Poires. La douz. Bananes. La douz Raisins. 2 livres pour Oranges. Grosses. Tomates, La livre 15c ou 2 lifs. 25c Citrons, La douz. Pommes 21/2 livres pour ... Pommettes 3 livres pour .

558 Ave Taché - Saint-Boniface

L'Hon, J. Bernier H. P. Blackwoo

BERNIER, BLACKWOOD & BERNIER

Avocats et Notaires Spécialitée : droit criminel Corporations, prète Bureaux :

401 Bloc Somerset, Ave. du Portage WINNIPEG Phone Main 4206 et 4207

ACHETEZ VOS

EPICERIES et PROVISIONS

Avenue Taché, St-Boniface Odvous aurez toujours des mar chandises de première qualité.

Soudure de Metaux

Procédé "Oxy-Acétylène"

Nous resoudons tout morceau brisé et donnons ces pièces la qualité égale au neuf. SOUDAGE DE TOUS MEAUX

Manitoba Welding Company Etabli depuis 1911

58 Princess — Tél. A8721 WINNIPEG, MAN Nous parlons français

J. O. BRUNET

importateur de MONUMENTS **FUNERAIRES**

en marbre et granit, statues,

Bureau et Atelier 346 Tache, St-Boniface En face de

Tél. M. 5325-Rés. Tél. M. 7106

L'Hôpital St-Beniface

ROBOL

Nettoient l'intestin paresseux et combattent la

Cause de maux de tête, mauvaise digestion, manque d'appétit torpeur du foie. — 25e la boîte. Cle Chinaque Franco-Américaine Lée, Moutréal

Quelle que soit votre situation sociale, professionnel, homme d'affaires, cultivateur ou manoeuvre, il arrivera un moment dans la vie où votre force de production si elle n'est pas complètement arrêtée, sera considérablement diminuée, c'est alors que quantité de soi-disant amis vous abandonneront, et si vous n'avez pas cultivé l'affection du seul ami sincère : LE LIVRET DE BANQUE, la pauvreté et la misère seront vos compagnes. La courtoisie avec laquelle vous

serez reçu vous encouragera à venir régulièrement toutes les semaines.

BANQUE D'HOCHELAGA

Cusson Agencies, Ltd Assurances

BEULB AGENTS EMETTANT DES POLICES EN PRANÇAIS Représentant la compagnie de chemin de fer du

> GRAND TRONG PACIFIQUE GOUVERNEMENT CANADIEN

et toutes les autres compagnies de navigation, sur tous les océans Renseignements donnés volontiers et gratuitement 60 AVE. PROVENCHER, ST-BONIFACE. TEL. MAIN 4372

Bureaux : Main 7318 - TELEPHONES - Residence : Main 4199 CASIER POSTAL 179

HAPETTE I. A. CHANCIIE ST-BONIFACE, MAN.

PLOMBERIE POUR LA VILLE ET LA CAMPAGNE CHAUFFAGE A EAU CHAUDE, VAPEUR, AIR CHAUD COUVERTURES EN TOLE ET EN GRAVIER CORNICHES ET VENTILATION ET TOUS TRAVAUX EN TOLE SATISFACTION ASSUREE





A. R. MCRUER

Membre de la Société des Opti-ciens du Manitoba

Baloamiques - Antiseptiques

Guérissent les TOUX CHRO-NIQUES ou AIGUES, les BRONCHITES, LA GRIPPE, les MAUX de GORGE, LA RYNGITES. - 50 cts la boite.

Avenue Provencher, St-Boniface



De Meilleures Valeurs pour vos Déboursés

'IMPORTANCE du producteur et les ressources dont il dispose influent sur le prix des objets. Un large volume d'affaires abaisse la quotité des frais généraux pour chaque unité de production. Et les achats considérables de matière première en temps opportuns se font aussi à meilleur compte.

Ames Holden McCready sont les pourvoyeurs de chaussures d'une forte proportion du public canadien. Plus de 3,000 marchands répandus dans tout le pays, vendent les chaussures A.H.M. D'où une production qui n'est approchée par aucun autre fabricant.

Dans le monde financier, notre maison occupe un rang tout aussi proéminent. Nous sommes en mesure d'acheter nos matériaux longtemps à l'avance et à bien meilleur marché que les prix courants, étant données les quantités qu'il nous faut. Cet avantage appréciable en temps normal l'est bien davantage à l'heure présente.

L'empreinte de la marque A.H.M. sur une chaussure est une garantie de bonne valeur, reposant sur notre production intense et notre puissance d'achat. Les chaussures "temps de gaerre" de A.H.M. pour hommes, femmes et enfants, sont recommandées pour leur durabilité. Demandez-les à votre fournisseur.

AMES HOLDEN McCREADY

"Cordonniers de la nation"

Exiges cette marque



EDMONTON VANCOUVER

AUX BELGES

(Suite de la page 1)

voir abandonner sous peu, faute o bases asses solides; et je crois que là dedans vous m'approuverez tous. Ne vant-il pas mieux commencer en petit pour croitre tout doucement? Il est bien difficile de faire prendre et poumer vigoureusement un arbre déjà fort que l'on plante, alors qu'un petit arbuste a vite fait d'étendre au loin de solides racines.. Mon programme vous le connaissez, l'ayant exposé assez clairement dans mon discourde la Ste-Cécile. Vous me connaiseez comme je vous connais, et j'espère que marchant la main dans la main pour le même but, nous arriverons à former entre tous les belges du Manitoba l'union sacrée de tous les descendants du même pays et la formation du Bloc Bel-

A. C. de la Lande

AAN DE BELGEN

Het zy my toegelaten beminde Lezeressen en Lezers met U een weinig te praten nu dat ik als opsteller van Le Manitoba ben be-

Eerst en vooral ben ik U een woordjen uitleg verschuldigd ik en had U meefmalen beloofd en laatst nog tydens het avondmaal van het St Cecilafeest van U in dit blad een heele bladzyde nieuws in het LE LIVRE D'OR Vlaamsch te geven. Te dien tyde was dat omtrent geschikt em zelfs had ik myne briefwiselaars gevonden maar nu spyt het my U te oogenblik onmogelyks is. Het spyt myn duurbare Vlamingen dit genot had willen verschaffen.

Maar uitgesteld is niet verloren d'être inscrit dans le Livre d'or Die bladzyde komt er vast en ze- des volailles et que son histoire méker en zoohaast mogelyk. Van nu rite d'être relatée. af ga ik nochtans elke week U een

hoogte te houden van hetgeene er à l'âge de 182 jours. Sa ponte totusschen de Belgen van alhier om- tale a été la suivante: 1ère année, gaat. Ook van het omliggende ik 257 oeufs, 2e année, 153 oeufs, zal U altyd zeer erkentelyk zyn 3e année 107 oeufs, 4e année, 4 zoudt willen aanbrengen.

programma Gy kent het. Ik ken a pondu son premier oeuf, elle pe-

Fruits soulage Toujours

917 RUE DOGGON, A MONTHEAL J'ai terriblement souffert de la dya-

Il m'arriva de lire que Fruitatives était bon pour les maux d'estomac et la digestion. J'en sis l'essai. Après en avoir pris quelques boltes, j'étals débarramés de la dyspepsie et ma santé générale était rétablie. Je vous écris pour vous dire que je dois la vie au "Fruit-a-tives"

Mile ANTOINETTE BOUCHER. 50e. la botte; les 6, \$2.50. Botte

Cher tous les marchands ou expédié sans frais par la poste par Fruit-atives, Limitée, Ottawa.

erin gelukken tusschen al de Belgen van Manitoba te vormen wat 3lok. Eemdracht maakt macht.

Mag ik U verzoeken myne wechryvingen op het blad te nem-

Belgen aan U met hert en ziel. A. C. de la Lande.

DES VOLAILLES

Il y a quelque temps, la fameuse poule Wyandotte blanche, No. moeten nelden dat zulks voor het B-162 mourait. Cette poule a tant contribué à relever la production my zeer omdat ik zoo gaarne aan le l'espèce Wyandotte blanche que nous gardons actuellement sur cette station, que son nom mérite

La poule No. B-162 est née le artikel geven in uwe Moedertaal. 1er de mai 1917 et a pondu son Ook zal ik trachten U op de premier oeuf le 30 octobre 1917, voor het nieuws dat Gy my well oeufs, soit un total de 521 oeufs. Sur ce nombre 85 œufs ont été. Struikjes worden boomen zegt pondus dans l'hiver de la premièeenood spreekwoord. En ik wil re année, 32 dans l'hiver de la niet te zeere loopen om niet in den deuxième, et 4 dans l'hiver de la pot te vallen met myn gazet my quatrième. Au moment ou elle

sait 5 livres et quart, ses oeufs pescient en moyenne 25 onces à la douzaine. La ponte des poulettes issues de cette poule montre qu'elles ont hérité de sa haute productivité. En 1919, douze de ces poulettes ont donné une moyenne de 232 seufs et la production indiduelle était de 176 à 289 œufs. sur deux poulettes écloses en 1920, l'une a donné 288 ceufs et l'autre 243 ocufs. Il leur restait encore leux mois à faire pour compléter eur année. Les moyennes de la deuxième année de ses poulettes était bonne également mais elles ne sont pas encore complètes.

La poule B-162 ne s'est jamais arrêter pour couver. Elle n'en avait pas le temps; elle était trop occupée à pondre. Il semble qu'elle a également transmis ce caractère, car trois de ses filles seulenent ont perdu un peu de temps à cause de cela.

On a beaucoup parlé de l'imporen Gy kent my. We zyn dus tance du coq dans le troupeau au oor elkander geen vreemden en point de vue de la transmission de nand in hand werkende zullen wy. l'aptitude à la ponte. Le coq occupe certainement une place importante, mais nous sommes de plus ve allen betrachten De Belgische en plus convaicus, à mesure que nous acquérons de l'expérience, que pour obtenir une haute prolewerkers wel te ontvangen als ze duction et pour la maintenir il zich zullen aanbieden om de in- faut que l'aptitude à la ponte se rencontre dans la généalogie de la mère aussi bien que dans celle du

Station Expérimentale de Sidney,

50 SOUS PAR INSERTION

Par ces temps de chômage et de vie chère, le cadeau utile est le seul ap-FONTAINE & BOULANGER

Ont un assortiment des plus complets de Fers à Repasser, Grils à Pain, Radiateurs, Vibrateurs, Fers à Friser, Lampes de Table ou de Poche. Percolatours, Aspirateurs de Poussière, Poéles Electriques en tous genres. Le tout à des prix défiant toute concurrence. 53 Ave. Provencher-Téléphone N1425 Du 15 au 31 décembre le magasin sera ouvert tous les soirs.

Phone N1205 Mile M.-Antoinette DE GAGNE

> Garde-malade Graduée 34 rue Valade ST-BONIFACE

PAP-SAG

(TABLETTES)

CONTRE LA

DYSPEPSIE Aucune des maladies de l'estomac ne résiste à

leurs bienfaisants effets : Indigestion, Somnolence, Gastrite, Pituite, Vertige.

Après un repas qui fatigue, une ou deux PAP-SAG prises suivant la direction, éviteront ces indigestions si souvent fatales.

50 sous la boîte, su six pour \$2.50, chez tous les marchands, ou envoyées par la poste. COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINE Limitée, 274 que St-Denis, Montréal.

en faisant des expériences sur ons-meme. Prenes de

L'Allen's Lung Balsam

12 soningement se produira surment. Li guerit ses p 15 re-missirrants de toux froids mal de garge on inflammation des Et: weste ches tous es pharmaciens.

DAVIS & LAWRENCE CO., Montreal

TABAC CANADIEN FERMENTE TRES DOUX TRES BON

Le Savon "Lifetuoy"—Désinfectant—on recommandé par les médecina comme une sauvegarde copar les mandies contagiones

PAS DE MAUVAISE ODEUR

Shiloh's Gure

POUR VOS TRAVAUX D'IMPRIMERIE



Nous ne spécialisons dans aucune ligne en particulier, mais nous satisfaisons dans toutes

BILLETS DE TOMBOLA ENTETES DE LETTRES LISTE DE PRIX LIVRES PUBLICATIONS PROGRAMMES RELEVI DE COMPTE CARTES D'AFFAIRES ENVELOPPES CIRCULAIRES AFFICHES FACTURES ET AUTRES TRAVAUX D'IMPRIMERIE

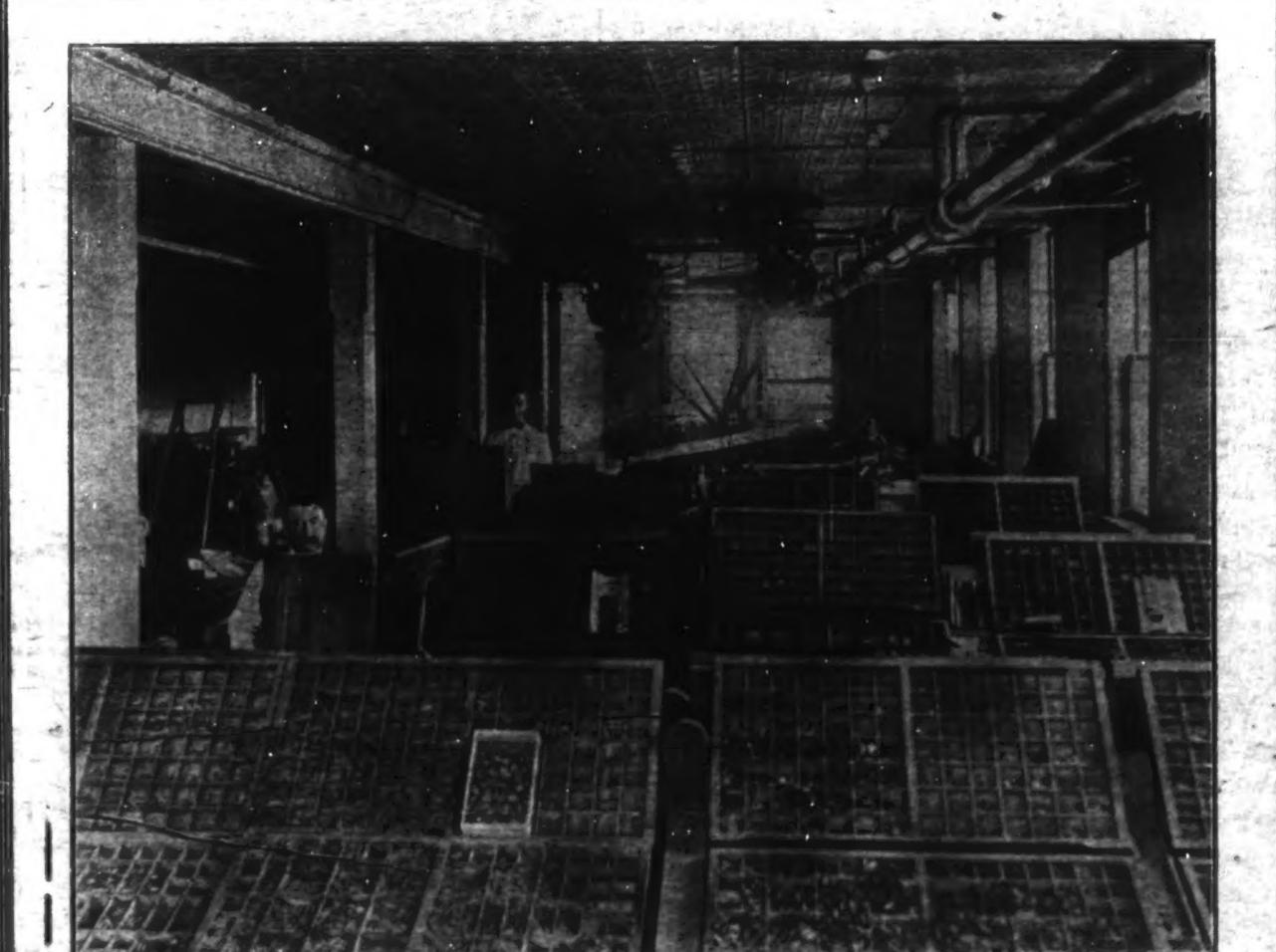
TRAVAUX POUR MUNICIPALITE

LISTES D'ELECTEURS ROLES D'EVALUATION RAPPORTS FINANCIERS ET REGLEMENTS ET AUTRES FORMES DE COMPTABILITE

L'Imprimerie est un Art

Dans l'imprimerie comme tous les métiers d'art il y a un cachet spécial a donner au travail. Cet art ne s'achète pas et surtout ne s'improvise pas, il s'acquiert après de longues années de travail. Il faut savoir donner à tel ou tel ouvrage, telle ou telle apparence; par exemple une carte d'affaire qui sera disposée comme un prospectus, ou une entête de lettre qui ressemblera à une affiche, non seulement ne frappera pas l'attention mais choquera l'oeil. Il est reconnu qu'une annonce bien faite, une conception originale dans la confection d'un programme, ou d'un travail de fantaisie attire l'attention et rapporte des profits certains. Nous nous efforçons de donner à notre clientèle ce cachet dans l'exécution de leurs travaux et pour cela nous n'épargnons pas notre peine. Nos clients nous trouverons toujours prêts à leur faire des suggestions, ou faire des ébauches et nous garantissons une originalité parfaite dans la disposition typographique, une apparence luxueuse dans les couleurs et l'impression, et avec cela un service rapide et des prix convenables. Ceux qui ont bien voulu nous donner une commande d'essai dans le passé sont maintenant devenus nos meilleurs clients.

Ecrivez pour nos prix avant de placer vos commandes



Les ateliers de notre imprimerie ont un outillage moderne permettant de donner a notre clientele le maximum de satisfaction, des prix moderes et un service irreprochable.

"LE MANITOBA"

42 Avenue Provencher,

St-Boniface, Manitoba

Il est Consolant d'avoir

l'assurance que vous pouvez obtenir un remède qui à fait ses preuves, parfaitement approprié à vos besoins. Toute femme affligée de maux de tête, mal de dos, langueur, nervosité extrême et profond abattement devrait essayer les

afin de voir la différence dans son état. En purifiant le système, elles assurent une meilleure digestion, un sommell plus réparateur, des nerfs plus calmes, et confèrent le charme des youx brillants, un teint rosé parfait et une humeur enjouée. Des milliers et des milliers de femmes ont eu le bonheur d'apprendre que les Pilules de Beecham sont recommandables at

Le Remède infaillible des Familles

Préparées seulement par Thomas Brecham, St. Helens, Laucashire, En vente partout, au Canada et aux Etats-Unes d'Amérique. En

RENDEZ VOTRE TELEPHONE PROFITABLE

en en retirant tous les avantage- qu'il vous offre.

La ligne de la longue distance du réseau téléphonique du Manitoba portera instantanément votre voix partout dans un rayon de plusieurs centaines de milles et vous apportera immédiatement la réponse.

Le téléphone vous épargnera de voyages de plusieurs milles et des délais de plusieurs semaines.

Faites poser votre appareil où vous le voulez, et des extensions où elles peuvent vous êtes unles.

Avant d'entreprendre un voyage ou d'écrire une lettre difficile à composer, vous demandez-vous:-Puis-je téléphoner? Confiez votre message au fil téléphonique.

LE RESEAUIDE TELEPHONE DU MANITOBA

LA PIERRE BORNALE

(Légende Bretonne)

Il y a de cela plusieure siècles: on voyait encore souvent des miracles, et l'on ne parlait point ici la langue du haut pays. Cette pirere n'était point au bord de la lande, comme vous la voyez maintenant, mais plus bas, dans la terre labourable qu'elle séparait en deux parts inégales; la plus petite appartenait à un homme appelé Ivon, la cabane se trouvait ici près sur la bruyère; l'autre compremant presque tout le coteau, était cultivée par Claude Perrin, de la paroisse de Trégénest.

Claude récoltait une gerbe quand son voisin cueillait un épi; ses greniers étaient combles lorsque la femme d'Ivon remplissait son tablier, et cependant il jeta un regard de jalousie sur ce coin de terre où Dieu avait mis le pain du pauvre. Il le haïssait d'être son voisin, comme s'il ne fallait pas toujours en avoir un, puisqu'il n'y a que Dieu qui ait tout.

Perrin chercha longtemps les moyens de prendre pour lui seul le coteau entier. Il eût bien voulu trouver un tort à Ivon, mais celui-ci était un homme de paix, priant soir et matin, travaillant sans se plaindre, et soignant sa femme qui avait été forte et qui maintenant se mourait. Ce courage lui tenait lieu de richesse; la patience, de bonheur.

Claude l'entendait chaque jour conduire son maigre attelage dans les sillons en chantant des noels, tandis que · lui, qui était riche et sans malades au foyer, il ne pouvait chanter, tant il est vrai que la joie ne vient qu'aux bons coeurs

L'envie du fermier de Trégénest s'en augmentait de plus en plus; son avarice, d'ailleurs, allait croissant avec l'âge. Il ne pensait qu'au champ du voisin, il y rêvait; toute son âme était attachée à ce morceau de terre qui ne pouvait être à lui. Il avait bien consulté des avocats et leur avait fait lire ses titres pour savoir si la loi ne lui donnerait pas les moyens de voler Ivon; mais les avocats lui avaient dit:

-Il faut y renoncer, bonhomme.

Alors la rage le prit.

-Puisque les gens de robe n'y peuvent rien, dit-il, il n'y a plus que le démon pour m'aider.

Il y avait alors à Laudéhen un carrefour hanté. A minuit, Claude Perrin s'y rendit.

En arrivant, il trouva sous le vieux chêne un homme xêtu d'un manteau rouge, et qui avait une plume noire; ce homme lui dit:

-- Claude, je sais ce qui t'amène.

-Quest-ce donc? demanda l'avare.

-Tu viens demander les moyens de prendre le champ d'Ivon pour l'ajouter au tien.

Claude commença à trembler, car il comprit qu'il é tait devant le roi du mal.

-Je ferai selon tes désirs, continua l'homme rouge, mais à une condition.

-Laquelle?

-C'est que tu ne pourras défaire ce que tu as fait-Claude accepta.

-Eh bien, reprit le démon, va, demain pendant la nuit, arracher la pierre bornale qui sépare tes sillons de ceux de ton voisin, et plante-la sur la lisière de la lande: les bruyères sont longues et les épis mûrs, on ne s'apercevra de rien; seulement, quand le jour de la moisson sera venu, et qu'Ivon arrivera avec sa famille, renvoie-le en disant que tout le blé t'appartient. Les gens de justice chercheront la pierre bornale pour savoir la vérité, et comme on la trouvera en dehors des terres labourables, ils décideront que celles-ci sont à toi et les bruyères à ton voisin.

A ces mots, le démon disparut. Claude Perrin retourna chez lui, et dès la nuit suivante, comme il lui avait été recommandé, il déplaça la pierre bornale sans être vu de personne. Quelques jours après, lorsque Ivon voulut moissonner, il s'y opcsa, en prétendant que la moisson lui appartenait. Les gens du roi furent appelés pour décider: ils trouverent la pierre bornale sur la limite des terres la-gréco-turc, les menaces de collision entre Italiens et Youbourables, et déclarèrent en conséquence que celles-ci ap- go-Slaves en Albanie, les contradictions aigues et fréquen- riage. Nos voeux de longue vie les partenait tout entières à Claude Perrin.

montra ni colère ni désespoir; il enterra sa femme, que ce néral des Etats-Unis, l'hon. M. Daugherty, vient de signacoup avait tuée, coupa dans les landes un bâton de genêt, ler comme très ardente en territoire américain, les conet disparut sur la route déserte,

de de Trégénest. Depuis qu'il était ma!tre de tout le co- pouvaient faire redouter, pour l'année qui s'en va, sinon teau, il ne pouvait goûter une heure de repos. Il vêcut ain- une fin sanglante, du moins une agonie fort douloureuse. si sous le poids de son repentir et dans la terreur du jugement de Dieu, jusqu'à ce qu'il mourût un jour subitement ni même pour après-demain, puisque Notre-Seigneur et sans confession.

table de coeur qu'il était, lui, avare et dur. Olivier passait guerres et des séditions" (bella et seditiones inter cives); Taché par une majorité d'au-dela sa vie à assister les mourants, à soulager les pauvres, et à mais il est certain que le traité du Pacifique, s'il est ratifié de 300 votes. parler de Dieu aux petits enfants.

de racheter son âme par le bien qu'il accomplissait en son entre les Etats-Unis et le Japon; que l'entente anglo-irlanintention.

nuit le prit dans les chemins abandonnés. Le cheval d'Oli- chaine entre le vice-roi des Indes et le chef des nationalisvier suivait un chemin creux où l'eau coulait comme dans tes indous, Gandhi, qui vient d'accepter l'invitation du le lit d'une rivière. Ils arrivèrent ainsi jusqu'à la croix de lord Reading, pourrait bien avoir un effet sédatif sur l'a-Saint1Glen.

Là, Ohvier aperçut un homme étendu sur les marches du calvaire: il était immobile et faisait entendre un râle d'agonisant. Le fils de Claude descendit de cheval et s'approcha:

-Que faites-vous là ! demanda-t-il.

Le mendiant ne répondit rien. Tirant aussitôt une gourde de pélerin qu'il portait toujours, il l'approcha des la conquête du monde. lèvres de l'inconnu et lui fit boire un peu de "vin de feu" qui le ranima. Il ouvrit alors les yeux, et voulut parler, mais deux mots seulement purent sortir de sa bouche.



-J'ai faim! j'ai froid!

Le jeune homme se sentit remué jusqu'au fond des entrailles.

une créature de Dieu puisse mourir faute d'un toit et d'un morceau de pain!

Et en parlant ainsi, il sentait les larmes qui lui montaient du coeur sous les paupières.

-Pauvre homme! reprit-il, un peu de courage, et bientôt vous serez réconforté.

En même temps il le souleva dans ses bras, le posa sur le con de son cheval, puis il monta derrière lui et continua sa route.

Il y avait déja longtemps qu'ils marchaient; ils venaient de dépasser les bruyères du coteau; ils allaient at teindre la terre labourable, lorsque le cheval s'arrêta tout à coup avec un hennissement d'effroi. Olivier leva les yeux!.. Un fantôme vêtu seulement de son linceul était debout près de la pierre bornale, qu'il cherchait à arracher avec des gémissements; mais à ces gémissements répondait augmenté le nombre de ses députés. un rire terrible venant on ne savait d'où, car on ne voyait personne!

-Laisse moi la remettre à sa place, disait le spectre en pleurant.

-Non, répondait l'invisible, tu as promis défaire ce que tu as fait.

-Mais je brulerai tant que la terre usurpée n'aura point été rendue au pauvre-

-Et tu ne peux plus la lui rendre, observait la voix ironique car tu es mort!

—Quand donc alors serai-je sauvé? —Jamais!

Le fantôme se tordit les mains.

-Ivon! Ivon! s'écria-t-il, viens reprendre ton bien. A cet appel, le mendiant se dressa sur le cheval:

tu m'as dérobé et je prie Dieu qu'il te fasse miséricorde A ces mots, deux grands cris retentirent dans la nuit; le spectre se retourna et Olivier reconnut son père!

Le lendemain, le notaire de Trégénest rédigeait un acte par lequel le mendiant Ivon était déclaré légataire de tous les biens d'Olivier Perrin, qui entrait en religion.

Jetons un coup d'oeil sur cette fin d'année.

On pouvait s'attendre à voir 1921 expirer moins paisiblement: les évènements des Indes et de l'Irlande, le conflit tes entre la politique française et politique anglaise, la pro-Ivon dépouillé de ce que son père lui avait laissé, ne pagande bolchéviste du communisme que le procureur géflits d'intérêts et de programmes à la Conférence de Cependant, les remords ne tardèrent pas à saisir Clau- Washington, toutes les causes de troubles et d'agitation

Sans doute, la paix universelle n'est pas pour demain, prend la peine de nous dire, dans l'Evangile, que parmi Or, Claude avait un fils aussi généreux et aussi chari- les signes avant-coureurs de la fin des temps il y aura "des élu Préfet de la Municipalité de par les parlements des grandes puissances, rendra plus Soupçonnant son père d'avoir fait le mal, il tâchait improbable, ou du moins plus lointain, un conflit sanglant daise signée à Londres nous permet d'enfrevoir la fin Un jour qu'il revenait de quelque bonne oeuvre, la d'une lutte séculaire; que l'annonce d'une conférence progitation qui fermente depuis de longs mois au pays des brahmanes; que les Grecs et les Turcs paraissent en être rendus à la période de réflexion; que les Italiens se sont contentés de faire rouler les r en Albanie; que les causeries de Briand et de Lloyd-George sont de nature à empêcher les malentendus; et qu'enfin les bolchevistes ont tout de même l'air de manquer un peu de souffle pour partir à

Il y a aussi, pour adoucir une fin d'année qui s'annonçait plutôt violente, la bonne nouvelle du succès des catholiques aux élections belges, législatives et provinciales, des

ALLAIRE & BLEAU

QUINCAILLERS

Vous trouverez à notre Etablissement une ligne complète de QUINCAILLERIE, FERBLANTERIE, FERRONNERIE, HUILE DE CHARBON, HUILE A MACHINE, ETC.

Nous avons annsi les peintures préparées de

SHERWIN WILLIAMS Aussi leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent américain.

Boutique de Ferblanterie attachée à l'établissement. Montage de Poêles et posage de Fournaises à air chand, Nous summes aussi Agents d'Assurance contre le Feu

Phone N1043

J. A. F. BLEAU

568-70-72-76 AVENUE TACHE

Res. N1324

20 et 27 novembre. Notre dernier courrier d'Europe nous annonçait un gain de 120,000 voix sur le vote catholique de 1919. Ce résultat est d'autant plus heureux que la question des langues, si aigue en Belgique depuis assez longtemps, avait jeté la division parmi les catholiques. "Nous redoutions de trouver dans une défaite la sanction sévère Bureau: A6207-Résidence N1534 de nos divisions, a dit un député catholique belge après le vote du 20 novembre, et voilà que notre réconciliation se -Est-ce vrai, dit-il, que dans un pays de chrétiens fait dans la victoire." Et dans une lettre pastorale datée du 4 décembre, S. E. le cardinal Mercier se rejouit ainsi du succès des catholiques, après avoir dit que "jusqu'à la veille des scrutins, l'inquiètude fut poignante": - "Avec une surprise joyeuse, écrit Son Eminence, nous avons accueilli le verdict de "la conscience nationale." Car c'est bien elle, cette fois, qui a parlé.. Elle a dit deux choses: d'abord, qu'elle veut voir des hommes d'ordre, sans attache avec la révolution, présider aux destinées de notre pays, affermir l'autorité, restaurer nos finances et relever nos ruines, assurer à tous la liberté, garantir vis-à-vis de nos ennemis d'hier la sécurité de notre avenir". On comprendra la joie du vénérable primat de Belgique, quand on saura que des quatre partis qui briguaient les suffrages des électeurs belges aux élections de novembre, catholique, libéral, nationaliste et socialiste, seul le parti catholique a

Mais c'est plus haut qu'il faut aller chercher la force d'âmé nécessaire pour envisager avec confiance l'année qui s'en vient. "Passons jusqu'à Bethléem, disent les bergers dans l'Evangile de Noel, et voyons ce prodige qui nous est arrivé et que le Seigneur nous a fait connaître. Et, arrivés à l'étable qui leur était indiquée, ils trouvèrent Marie et Joseph et l'Enfant couché dans une crèche." Hoc vobis signum. C'est le signe de la charité, benignitas et humanitas apparuit Salvatoris nostri Dei (Ep. de saint] Paul à Tite, III, 4); et cette charité de l'Enfant-Dieu est le gage assuré d ela paix pour les hommes de bonne volonté. Offrons donc l'hommage de notre entière bonne volonté à ce "petit enfant qui nous est né" (Isaie, IX, 6) et, dans un acte de foi et de charité qui nous attache à lui pour toujours, adorons en lui "I'Admirable, le Conseiller, Dieu, le -Me voici, Claude Perrin, dit-il; restitue-moi ce que Fort, le Père du siècle futur, le Prince de la paix", placant en son Sacré-Coeur "toutes nos espérances".

(de la Semaine Religieuse de Québec) A. H.

morceaux sur le violon par Mr.

Jean Gingras, au piano Mme Gin-

Un magnifique gouter fut en-

suite servi dans la salle à manger

très bien décorée pour la circons-

tance. Mlle Collin fut assistée par

24

67 de l'Avenue Provencher

Saint-Boniface un magasin sous

la direction de M. E. Grenier

qui sera heureux de se mettre i

votre disposition pour tout ce

Oranges, Fancy Novels, par douz.

Beurre frais de cremerie, la liv. 34e

Ocufs, garantis, la douz...... 49

The P. & B., special la livre...... 42e Café. frais grillé, la livre 35e

Pommes Johnathan No. 1, par

Confitures, pures, par boites de

Mince Meat, fraîche, la livre

Miel, pur, boites de 21/2 livres,

Petits Pois Français, la boite... 200

m, et toute la journée de Sa-

67 Provencher Avenue

PHONE N2792

Farine No. 1, marque Lockport: Sec de 98 livres

Spaghetti, le paquet

omates, la boite

Blé d'Inde, la boite

Sac de 40 livres

Sec de 24 livres

Sac de 7 livres

Pois. la boite

NOTES LOCALES

Ecrivez 1922.

Vendredi prochain "Les Rois", fête d'obligation.

M. et Madame Joseph Roy de sa cousine Melle Françoise Prencette ville célèbrerent demain leur dergast et une amie de Winnipeg, cinquantième anniversaire de ma- Melle Iris Darbey. accompagnent.

Le rapport officiel de l'élection du Comté de Springfield a été donné jeudi par l'Officier Rapporteur M. Potvin. Le résultat est le suivant: M. Hoey, progressif 5,779: M. T. S. Molloy, libéral 4,382; M. D. Sutherland, candidat du Gouvernement 2,234. Total 12

M. Michel Lagimodière a été qui concerne l'épicerie et vous u Préfet de la Municipalité de épargnera par ses occasions de

Demain soir, les jeunes personnes de la Ville passeront dans les maisons pour faire la collecte au profit de la St-Vincent de Paul.

Les heures de bureau de Son Honneur le Maire Laurendeau seront comme suit: Avant-midi de 9 hrs 1/2 à 10 hrs

Après-midi de 4 à 5 heures.

Mercredi dernier Melle Marie-Henriette Collin, Professeur de Piano, recut ses élèves à son Studio 84 Rue Dumoulin, St. Boniface. Une trentaine repondirent à l'invi-

Le programme musical fut très intéressant. Une agréable surprise, appréciée par tous, fut de jolis



Bureau et résidence : 83, rue Ritchot Tél. Main 1392 Saint-Boniface

la femme

Dr F. LACHANCE

Des Hôpitaux de Paris

Spécialité :

Consultations : de 2 à 5 p.m.

Téléphones :

Bureau : Bloc Somerset

Chambre 438

Si vous

Dr J R. TASSE

M. D., L. M. C. C. Spécialiste en Chirurgié et Maladies des Femmes. Voies Urinaires Bureau - Chambres 441-443 Bloc Somerset, Ave. Portage

Heures de bureau : Winnipeg, le jour: 2 à 5-St-Boniface, soir: 7 à 8-Tél. A6081 Résidence: 161 Ave Provencher Télé.: N2671 St-Boniface

Dr L. D. COLLIN

Des hôpitaux de Paris Spécialité Chirurgie

Bureau 79, avenue Provencher St-Boniface

Phone N 1739 Heures de consultation 2 à 5 p.m. et 7 à 9 p.m.

Dr J. J. TRUDEL

des Hôpitaux de Paris et New York

Spécialité: Maladies des Yeux. Oreilles, Nez et Gorge

702, GREAT WEST PERMANENT Téléphone : A7249

356, RUE MAIN - WINNIPEG

Dr. E. J. JARJOUR DENTISTE Gradué de McGill et Laval

Téléphone : Main 4190 Bureau:

356 rue Mais-702 Edifice Great WINNIPEG

En face de la Banque Montréal Quvert les soirs par "appaintment"

14. rue Victoria - St-Boniface Tél. N1467 Autos pour funérailles, mariet nuit. Auto-ambulance et auto exclusivement Canadienne-fran

La Perfection en fait de Cigare Club Selections 2 pour 25c

Nous délivrons après 4 heures UN CIGARE DE QUALITE